

- Montaj прибора выполняется вертикально (выпуск воздуха вверх).
- Запрещается выполнять любые изменения или переделки прибора.
- Нагревательный прибор нельзя ремонтировать или использовать, если на нём обнаружены повреждения или неисправности (прибор подлежит утилизации).
- Демонтаж нагревателя проводится только после охлаждения.

Внимание! Не устанавливать нагреватели на поверхности из легковоспламеняемых материалов (древесина, пластмасса и т.д.).

Уведомление

При несоблюдении этой краткой инструкции, неправильном применении, изменении или повреждении прибора изготовитель не несёт никакой ответственности.

TR UYGULAMA

Orijinal işletme talimatının çevirisi

Isıtma cihazları, kontrol panolarındaki yığılma oluşumunu ve sıcaklığın altına inme durumlarını önlemek için kullanılır. Isıtma cihazları, sadece elektrikli cihazlar için uygun olan sabit, kapalı muhafazalarda kullanılmalıdır. Entegre termostatsız ısıtma cihazlarında, sıcaklık kontrolü için, ısıtma cihazına sen olarak uygun bir termostat bağlanmalıdır. Isıtma cihazları oda ısıtıcısı olarak kullanılmamalıdır.

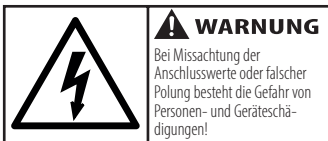
Güvenlik uyarıları

- Kurulum işlemleri sadece kalifiye uzman elektrik personeli tarafından ve ülkede geçerli akım besleme direktiflerine uyularak yapılmalıdır (IEC 60364).
- VDE 0100 uyarınca koruma önlemleri sağlanmalıdır.
- Tip etiketindeki teknik bilgilere mutlaka uyulmalıdır.
- Isıtma cihazının kullanıcı, yapacağı montajla, hava çıkış ızgarasının üstüne monte edilmiş parçaların sıcak çıkış havası nedeniyle zarar görmemesini sağlamalıdır.
- Cihaz, çok kutuplu bir ayırma cihazıyla (kapalı durumda en az 3 mm kontak mesafesiyle) şebekeye bağlanmalıdır.
- Cihaz, agresif ortam havasında çalıştırılmamalıdır.
- Cihaz dikey şekilde monte edilir (hava üfleme yönü yukarı doğru).
- Cihazda hiçbir değişiklik veya tadilat yapılmamalıdır.
- Fark edilebilir hasarlarda veya çalışma arızalarında, cihaz onarılmamalı veya çalıştırılmamalıdır (cihazı tasfiye edin).
- Isıtma cihazını ancak soğumuş durumdayken sökün.

DİKKAT! Isıtma cihazı, kolayca tutuşabilen malzemelerin (ahşap, plastik, vb.) üzerine monte edilmemelidir.

Not

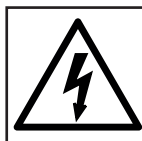
Bu kısa kılavuza uyulmaması, hatalı kullanım, cihazda değişiklik yapılması veya hasar oluşması durumunda üretici hiçbir sorumluluk üstlenmez.



! WARNING
Bei Missachtung der Anschlusswerte oder falscher Polung besteht die Gefahr von Personen- und Geräteschädigungen!



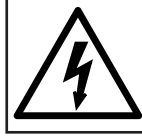
! WARNING
Heiße Oberfläche nach Inbetriebnahme! Verletzungsgefahr!



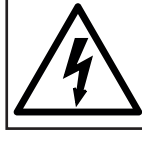
! WARNING
There is a risk of personal injury and equipment damage if the connection values are not observed or polarity is incorrect!



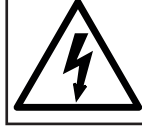
! AVERTISSEMENT
Le non-respect des valeurs de raccordement ou une mauvaise polarité peut engendrer des dommages corporels et matériels !



! ADVERTENCIA
En caso de no respetar los valores de conexión o realizar una polaridad errónea, existe el peligro de lesionar a las personas o dañar los equipos.



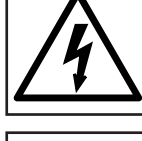
! AVVERTENZA
Il mancato rispetto dei valori di collegamento o una polarità falsa può causare danni a persone e cose!



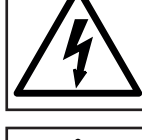
! ATENÇÃO
No caso de inobservância dos valores de conexão ou no caso de conexão incorreta dos polos, existe o perigo de ferimentos e danos no aparelho!



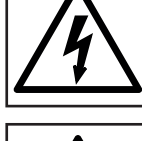
! VARNING
Om anslutningsvärderna åsidosätts eller vid polningsfel finns risk för person- och materialskador!



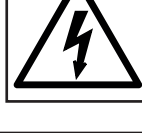
! VAROVÁNÍ
V případě nerespektování přípojních hodnot nebo nesprávné polarity hrozí nebezpečí úrazů a poškození zařízení!



! OSTRZEŻENIE
W przypadku nieprzestrzegania wymaganych parametrów przyłącza albo niewłaściwej biegunowości powstaje zagrożenie urazami ludzi i uszkodzeniem urządzenia!



! ОСТОРОЖНО
при несоблюдении подключаемых значений или неверной полярности существует опасность травм персонала и повреждений оборудования!



! DİKKAT
Bağlantı değerlerine uyulmaması veya yanlış kutup bağlantısı durumunda, insanlar zarar görebilir ve cihazda hasarlar oluşabilir!



! WARNING
Hot surfaces following commissioning! Risk of injury!



! AVERTISSEMENT
Surface très chaude après la mise en service ! Risque de brûlure !



! ADVERTENCIA
¡Superficie caliente tras la puesta en funcionamiento!
¡Peligro de lesiones!



! AVVERTENZA
Superficie che scotta dopo la messa in esercizio! Pericolo di ferite!



! ATENÇÃO
Após o início de operação, a superfície está quente! Perigo de acidente!



! VARNING
Het yta efter påslagning! Risk för brännskador!



! VAROVÁNÍ
Po uvedení do provozu horký povrch! Nebezpečí zranění!



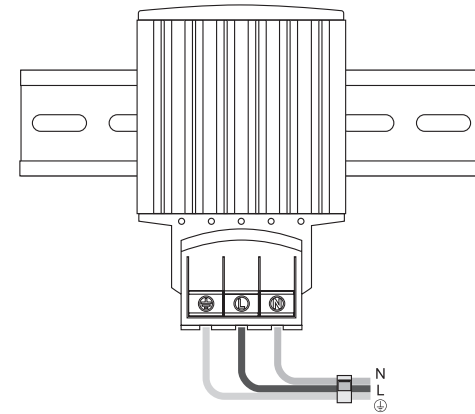
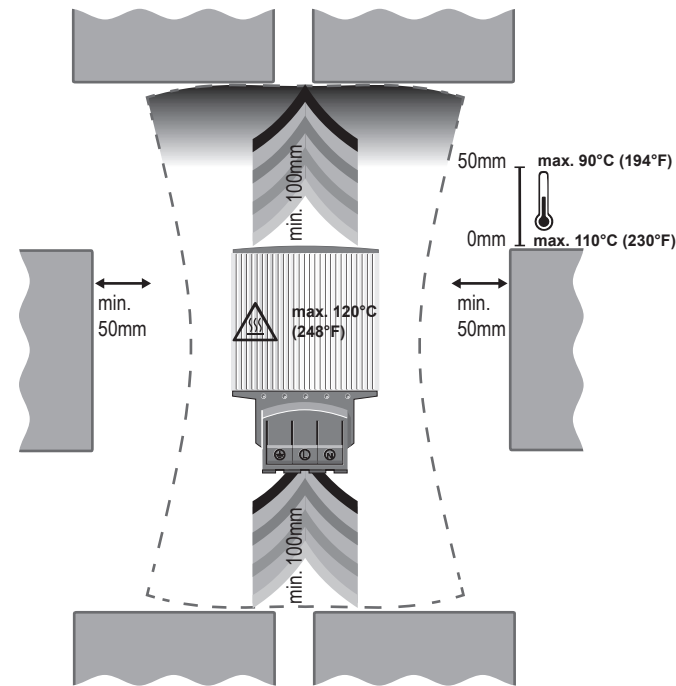
! OSTRZEŻENIE
Gorąca powierzchnia zewnętrzna po włączeniu! Niebezpieczeństwo poparzeń!



! ОСТОРОЖНО
Горячие поверхности после эксплуатации! Риск повреждения!



! DİKKAT
Devreye almadan sonra sıcak yüzey! Yaralanma tehlikesi!



15W - 2A;
30-60W - 4A
75W - 6,3A; 100W - 8A
150W - 10A



0.5-1.5mm² / 0.5-2.5mm²



AC/DC 120 - 240V



-45 ... +70°C
(-49 ... +158°F)



max. 90%rH



0.3 - 0.7kg

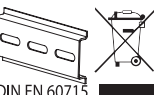
STEGO Elektrotechnik GmbH - Kolpingstrasse 21 - 74523 Schwaebisch Hall Germany - www.stego.de

681148 02/2022 - e

Type HG 040/140

Zum späteren Gebrauch aufbewahren.
Store for use at a later date.

IP20



DE Kurzanleitung

EN Quick Start Guide

FR Guide de référence rapide

ES Instrucciones breves

IT Guida rapida

PT Guia de início rápido

SV Kortfattad instruktion

CS Stručný návod

PL Skrócona instrukcja obsługi

RU Краткая инструкция

TR Kısa kılavuz

